

## ONLINE ENGLISH PLACEMENT TEST (OEPT) WITH LIVE PROCTORING

### اختبار تحديد مستوى اللغة الإنجليزية عبر الإنترنت مع المراقبة الحية

#### • The Test and its Purpose

The Online English Placement Test (OEPT) with live proctoring is an online test. It is designed to assess individuals' communicative language abilities in order to place them into the different programs offered by the School of Continuing Education, the Graduate School of Education and the School of Business of the American University in Cairo. **To be accurately placed, you do NOT need to guess any question you do not know its answer.**

#### • الاختبار وغرضه

اختبار تحديد مستوى اللغة الإنجليزية عبر الإنترنت مع المراقبة الحية يقيس مستوى اللغة الإنجليزية للمتقدمين لدراسة البرامج التي تقدمها كلية التعليم المستمر، وكلية الدراسات العليا في التربية، وكلية إدارة الأعمال التابعين للجامعة الأمريكية للقاهرة. لتحديد مستواك الفعلي، لا تقم بتخمين إجابة أي سؤال لا تعرف إجابته كي يتم تحديد مستواك اللغوي بدقة.

#### • Test Time & Components

OEPT with live proctoring is 130 minutes long. It consists of three sections: Listening, Reading, and Writing. Each section has special directions and is timed separately. You have 40 minutes to work on Section 1 (Listening), 43 minutes to work on Section 2 (Reading) and 47 minutes to work on Section 3 (Writing). The following table shows the test components and time allowed in detail.

#### • زمن الاختبار ومكوناته

اختبار تحديد مستوى اللغة الإنجليزية عن بعد مع المراقبة الحية مدته 130 دقيقة. يتكون الاختبار من ثلاثة أقسام: القسم الأول يقيس مهارة الاستماع؛ القسم الثاني يقيس مهارة القراءة؛ بينما يقيس القسم الثالث مهارة الكتابة. يتطلب الاختبار 40 دقيقة للإجابة على أسئلة القسم الأول (الاستماع)، و43 دقيقة للقسم الثاني (القراءة)، و47 دقيقة للقسم الثالث (الكتابة).

يوضح الجدول الآتي مكونات الاختبار وأسلته والوقت اللازم لكل قسم.

Section	Number of Tasks	Number of Questions	Types of Questions	Estimated Time (minutes)
Listening	7	34	Multiple Choice	40
Reading	9	40	Multiple Choice	43
Writing	2	1	Email Writing	17
		1	Essay Writing	30

القسم	عدد المهمات	عدد الأسئلة	نوع السؤال	الوقت المقدر (بالدقيقة)
الاستماع	7	34	أسئلة اختيار من متعدد	40
القراءة	9	40	أسئلة اختيار من متعدد	43
الكتابة	2	1	كتابة إيميل	17
		1	مقالة تعبيرية	30

Once you are done with a section, you cannot return to it.

#### • SECTION 1: Listening [34 Questions; 40 Minutes]

- In the listening section, you should listen to 7 audio clips and answer 34 questions about what you listened to. The questions are generally about what you listened

متى انتهيت من الإجابة عن أسئلة أي قسم، لا يمكن الرجوع إليه مرة أخرى.

#### • القسم الأول: الاستماع (34 سؤالاً، 40 دقيقة)

- في هذا الجزء ينبغي عليك الاستماع الي 7 مقاطع صوتية، والإجابة عن 34 سؤالاً من فئة الاختيار من متعدد حول ما استمعت إليه، وعن معاني بعض المفردات التي وردت بالمقاطع الصوتية.

to and the meanings of some words as they are used in the audio clips.

- When you are sure that you have selected the answer you want, click on the **Next icon**.
- During the time allowed for the listening section, you cannot go forward and backward throughout the audio clips and their questions.
- When you finish answering all the questions, click the **Submit icon** to move to the Reading section. **Once you submit your answers or the time is up, you cannot return to this section.**

## • SECTION 2: Reading [40 Questions; 43 Minutes]

- In the Reading Section, you should read 9 reading passages and answer 40 questions about what you read. The questions are generally about what you read and the meanings of some words as they are used in a passage.
- The reading passages appear on the left side of the screen while the questions appear on the right one. To answer the questions of this section, you should use a mouse to select the answers to the questions. That is, you should use the mouse to click on the oval next to the choice that you want. To change your answer, click on another answer choice.
- When you are sure that you have selected the answer you want, click on the **Next icon**.
- During the time allowed for the Reading Section, you can go forward and backward throughout the 8 passages and their questions. You can also **bookmark** any question to answer later. Moreover, you can click the **Review icon** to see the questions you have already answered and those you have not.
- When you finish answering all the questions, click the **Submit icon** to move to the Writing Section. **Once you submit your answers or the time is up, you cannot return to this section.**

## • SECTION 3: Writing [2 Tasks; 47 Minutes]

- In the Writing Section, you are required to answer two tasks. The first task is an email that you need to read and respond to it in writing. The second task is an argumentative topic on which you should write an argumentative essay.
- To answer the question of this section, you can use a typical keyboard.
- When you complete your answer, click the **Submit icon** to finish the Writing Section and the test, consequently.

- حين التأكد من إجابتك اضغط على زر **(Next)** للانتقال للنص أو السؤال التالي.
- خلال الوقت المخصص لقسم الاستماع لا يمكنك التنقل للأمام والخلف خلال المقاطع الصوتية والأسئلة المتاحة.
- عند الانتهاء من إجابة أسئلة قسم الاستماع يمكنك الضغط على زر **(Submit)** لتسجيل إجابتك والانتقال إلى جزء القراءة، وفي هذه الحالة لا يمكنك الرجوع لقسم الاستماع مرة أخرى.

## • القسم الثاني: القراءة (40 سؤالاً، 43 دقيقة)

- في هذا الجزء ينبغي عليك قراءة 9 نصوص، والإجابة عن 40 سؤالاً من فئة الاختيار من متعدد حول ما قرأته، وعن معاني بعض المفردات التي وردت بالنصوص.
- تظهر النصوص على الجانب الأيسر من الشاشة بينما تظهر الأسئلة على الجانب الأيمن. للإجابة عن أسئلة هذا الجزء ينبغي استخدام الفأرة (Mouse) للضغط على الاختيار المناسب الذي ترغبه. إذا أردت تغيير إجابتك يمكنك ببساطة اختيار إجابة أخرى واختيارها بالنقر على الدائرة الملائمة لها بالفأرة (Mouse).
- حين التأكد من إجابتك اضغط على زر **(Next)** للانتقال للنص أو السؤال التالي.
- خلال الوقت المخصص لقسم القراءة يمكنك التنقل للأمام والخلف خلال النصوص والأسئلة المتاحة؛ كما يمكنك الضغط على زر **(Bookmark)** لتحديد الأسئلة التي ترغب في تأجيلها لوقت لاحق. أيضاً يمكنك الضغط على زر **(Review)** لمعرفة الأسئلة التي قمت بالإجابة عنها والتي لم تقم بالإجابة عنها.
- عند الانتهاء من إجابة أسئلة قسم القراءة يمكنك الضغط على زر **(Submit)** لتسجيل إجابتك والانتقال إلى جزء الكتابة، وفي هذه الحالة لا يمكنك الرجوع لقسم القراءة مرة أخرى.

## • القسم الثالث: الكتابة (مهمتان، 47 دقيقة)

- في هذا الجزء ينبغي عليك الإجابة عن مهمتين. المهمة الأولى تستلزم منك قراءة إيميل إلكتروني والرد عليه كتابة. أما المهمة الثانية فتتطلب منك كتابة مقالة حججيه عن موضوع محدد.
- للإجابة عن أسئلة هذا الجزء يمكنك استخدام لوحة مفاتيح تقليدية **(Keyboard)**.
- عند الانتهاء من إجابتك، يمكنك الضغط على زر **(Submit)** لتسجيل إجابتك والانتهاء من هذا الجزء ومن الاختبار ككل.

Once you submit your answers or time is up, you cannot return to this section

في هذه الحالة لا يمكنك الرجوع لقسم الكتابة أو الاختبار مرة أخرى.

#### • Important Instructions

#### • تعليمات مهمة

- You **MUST** bring an **official PHOTO ID** (this includes national IDs, passports and driving licenses) to the test.
- The setting where you take the test **MUST** be quiet. It is your own responsibility to have a noiseless setting.
- Any electronic device, including alarms on your watch, **MUST** be switched off during the test. If any device makes noise or you are seen using it at any time during the duration of the test, it is grounds for immediate test cancellation.
- **You cannot start the test late.**
- **You are NOT ALLOWED TO TURN ON THE MIC DURING THE TEST; otherwise your test will be terminated immediately.**
- All the test materials are SCE copyright that cannot be transferred and/ or copied by any means.
- In case of **Zoom Disconnection**, the test will be terminated.

- يجب عليك إحضار **بطاقة هوية تحمل صورة رسمية** (بما في ذلك بطاقات الهوية الوطنية وجوازات السفر و رخص القيادة) للاختبار.
- يجب أن يكون المكان الذي يجري فيه الاختبار هادئاً. ومن مسؤوليتك الخاصة أن يكون المكان بلا ضوضاء.
- يجب إيقاف تشغيل أي جهاز إلكتروني، بما في ذلك المنبه على ساعتك أثناء الاختبار. إذا أصدر أي جهاز ضجيج أو شوهدت وانت تستخدمه في أي وقت خلال مدة الاختبار، فهذا سبب للإلغاء الفوري للاختبار.
- لا يمكنك بدء الاختبار في وقت متأخر.
- **ليس مسموح باستخدام الميكروفون أثناء الاختبار** وإلا سوف يتم إنهاء الاختبار في الحال.
- جميع مواد الاختبار تخضع لحقوق الملكية الفكرية لكلية التعليم المستمر؛ وبالتالي لا يمكن نقل أي جزء منها أو نسخه بأية وسيلة كانت.
- في حالة قطع الاتصال علي منصة الزوم، سيتم إنهاء الاختبار.

#### • Frequently Asked Question

#### • أسئلة شائعة

#### • Q. What do I need to take a test?

#### • س: ما الذي أحتاجه لإجراء الامتحان؟

- A /desktop/laptop )**NOT a tablet or mobile or Mac/Mac OS** ). A built-in camera or a separate webcam connected, an internet connection and a **Zoom** application.
- Zoom Application must be opened through separate device (Smart Phones), as the testing browser freezes any running application on your device.

- كمبيوتر مكتبي أو كمبيوتر محمول (ليس جهازاً لوحياً (تابلت) أو موبيل أو ماك/ Mac OS) وكاميرا مدمجة أو كاميرا ويب منفصلة، واتصال بالإنترنت وتطبيق برنامج **Zoom**.
- لا بد من فتح تطبيق برنامج الزوم علي جهاز منفصل (أجهزة الهواتف الذكية Smart Phones، حيث ان متصفح الاختبار يقوم بتعطيل اي برنامج اخر مفتوح علي جهازك).

المتطلبات Requirements	الحد الأدنى Minimum	الموصى به Recommended
Memory الذاكرة	2 GB RAM 2 جيجا بايت	4 GB RAM 4 جيجا بايت
Operating System نظام التشغيل	• 64-bit Windows 8	• 64-bit Windows 10
Storage التخزين	At least 4GB free space مساحة خالية 4 جيجا بايت على الأقل	At least 4GB free space مساحة خالية 4 جيجا بايت على الأقل

<p><b>Internet</b></p> <p>الإنترنت</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Download speed: 1 Mbps</li> <li>• Upload speed: 512 Kbps</li> </ul> <p>• سرعة التنزيل 1 Mbps</p> <p>• سرعة التحميل 512 Kbps</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Download speed: &gt; 2 Mbps</li> <li>• Upload speed: &gt; 1 Mbps</li> </ul> <p>• سرعة التنزيل &gt; 2 Mbps</p> <p>• سرعة التحميل &gt; 1 Mbps</p>
<p><b>Administrator Privileges</b></p> <p>امتيازات موجه النظام</p>	<p>You must have <b>Administrator Privileges</b> on your computer to be able to install the test browser.</p> <p>يجب أن يكون لديك امتيازات موجه النظام على الكمبيوتر (<b>Administrator</b>) الخاص بك لتتمكن من تثبيت برنامج تصفح الامتحان</p>	

• **Q. Do all test takers get the same questions?**

• **س: هل يحصل جميع المتقدمين للاختبار على نفس الأسئلة؟**

No

• لا

• **Q. How can I be ready for the test?**

• **س: كيف يمكنني الاستعداد للاختبار؟**

- Read all test policies and instructions sent in emails thoroughly
- Make sure your test account is activated
- Stay alone in a quiet room with a closed door
- Set up your computer and chair in a comfortable. You are going to use it for a long time
- Make sure that the power cable is secured
- Check the internet connection and make sure it is stable

- قراءة جميع القواعد والتعليمات الخاصة بالاختبار المرسله في الإيميلات بعنايه
- تأكد من تفعيل حساب إختبارك
- ابق بمفردك في غرفة هادئة مع إغلاق الباب.
- قم بوضع الكمبيوتر والكرسي بطريقة مريحة لأنك سوف تستخدمه لفترة طويلة.
- تأكد من تأمين كابل الكهرباء.
- تحقق من وصلة الانترنت وتأكد من أنها ثابتة.

• **Q. Do I need to do something on my computer?**

Yes. Please do the following:

- Restart your computer **30 minutes** before the exam time
- Close all unnecessary programs and all opened windows
- Make sure that the power cable is secured, and electricity will not cut off during the test
- Check the internet connection and make sure it is stable
- Open the Zoom link sent to you on your email account 30 minutes before your actual test time

• **Q. What will happen if the exam time finished before I completed all the questions?**

The test session will close automatically when the time of your test is over and all your answers will be saved automatically.

• **Q. If the internet connection was off, what should I do?**

The testing program will always try to reconnect you again. It should be able to fix this issue and you can able to complete your test.

If your internet access fails during the test more than 3 times, you will not be able to continue your test.

• **Q. I restored my test session and got the following message, "You have used all your testing trials." What does it mean?**

Based on the testing policies, the number of your trials to restore a session is limited. The message means that you have exceeded the allowed number set by the School.

• **Q. If the electricity was off accidentally, what can I do?**

Try to reconnect again to your test to restore the test session when the electricity is back.

• **Q. I got the following message, "Your session has been canceled." What does it mean?**

Based on the testing policies, the proctor has the right to cancel your test for many reasons such as cheating or being disconnected at Zoom for more than 10 minutes.

• **س: هل أحتاج إلى القيام بعمل شيء ما على جهاز الكمبيوتر الخاص بي؟**

نعم. يرجى عمل ما يلي:

- أعد تشغيل الكمبيوتر قبل **30 دقيقة** من موعد الامتحان.
- إغلاق جميع البرامج غير الضرورية وجميع النوافذ المفتوحة
- تأكد من تأمين كابل الكهرباء ، وأن الكهرباء لن تنقطع أثناء الامتحان
- تحقق من وصلة الإنترنت وتأكد من أنها ثابتة
- افتح رابط Zoom المرسل إليك على حساب بريدك الإلكتروني 30 دقيقة قبل وقت الاختبار الفعلي

• **س. ماذا سيحدث إذا انتهى وقت الامتحان قبل أن أكمل جميع الأسئلة؟**

سيتم إغلاق جلسة الامتحان تلقائيًا عند انتهاء الوقت وسوف يتم تخزين جميع إجاباتك تلقائيًا.

• **س. إذا قطع الاتصال بالإنترنت ، ماذا يجب أن أفعل؟**

سيحاول برنامج الامتحان دائمًا إعادة توصيلك مره أخرى. وسيكون قادرًا على إصلاح هذه المشكلة حتى يمكنك إنهاء الامتحان الخاص بك.

إذا انقطع اتصالك بمتصفح الاختبار أكثر من 3 مرات، فلن تتمكن من استكمال اختبارك.

• **س. استعدت جلسة الامتحان ووصلتني الرسالة التالية، "لقد استنفذت جميع محاولاتك التجريبية". ماذا تعني؟**

استناداً إلى سياسات الامتحان، يكون عدد التجارب الخاصة بك لاستعادة الجلسة محدوداً. وتعني الرسالة أنك تجاوزت الرقم المسموح به الذي حددته الكلية.

• **س. إذا انقطع الكهرباء عن جهاز الكمبيوتر بطريق الخطأ، ماذا يمكنني أن أفعل؟**

حاول الدخول على متصفح الاختبار مرة أخرى عند عودة الكهرباء لاستعادة جلسة الامتحان.

• **س. تلقيت الرسالة التالية، "تم إلغاء جلستك". ماذا تعني؟**

استناداً إلى نظام الامتحان، يحق للمراقب إلغاء الامتحان الخاص بك لأسباب عديدة مثل الغش أو أن تكون غير متصل على منصة الزوم لمدة تزيد عن 10 دقائق.